

Comunicazione

28 luglio 2026

Informazione all'utenza sulla qualità dell'acqua potabile erogata nella Città di Mendrisio (2025 – 2026)

Rispetto dei requisiti di legge

Nel rispetto dell'art. 5 dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD, 817.022.11), le Aziende Industriali di Mendrisio (AIM) pubblicano le seguenti informazioni sulla qualità dell'acqua distribuita in rete secondo i rapporti di analisi del Laboratorio Bachema SA di Schlieren e del laboratorio CCA di Chiasso.

Su 7 campioni analizzati nel 2025 nella zona di distribuzione di Salorino-Somazzo, tutti sono risultati conformi ai requisiti microbiologici dell'Ordinanza del DFI sull'acqua potabile e sull'acqua per piscine e docce accessibili al pubblico (OPPD, allegato 1). Le analisi chimico-fisiche vengono effettuate annualmente. Anche esse sono risultate conformi all'OPPD (allegati 2 e 3).

Zona di distribuzione	Salorino - Somazzo	
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità nel corso dell'anno	
Data analisi chimiche	09 – 10.06.2026	
Sostanze in traccia	Nessuna	
Origine dell'acqua	100% acqua di sorgente.	
	Sorgenti Alpe di Salorino	Sorgenti Paolaccio
Nitrati	6.7 mg/l	7.1 mg/l
Durezza totale	14 °fH	15 °fH
Trattamento	Filtri a sabbia, UV	Filtri a sabbia, UV, ipoclorito di sodio
Caratteristiche chimiche	Dolce, in equilibrio	Dolce, in equilibrio
Mineralizzazione	203 mg/l	221 mg/l
Conducibilità a 25°C	270 µS/cm	294 µS/cm
pH	7.9	7.7
Sali minerali e oligoelementi		
Bicarbonati	159 mg/l	172.0 mg/l
Calcio	54.2 mg/l	52.7 mg/l
Magnesio	0.8 mg/l	4.4 mg/l
Sodio	0.5 mg/l	1.3 mg/l
Potassio	0.4 mg/l	0.4 mg/l
Cloruro	2.8 mg/l	2.8 mg/l
Solfato	2.7 mg/l	5.6 mg/l

Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni o prima di installare un impianto di trattamento (decalcificatori, ecc.), rivolgersi direttamente alle Aziende Industriali di Mendrisio

Via Municipio 13

CH-6850 Mendrisio

Tel. 058 688 38 00.

<http://www.aim.mendrisio.ch>

info@aim.mendrisio.ch

Allegato all'etichettatura

Nitrati

Un contenuto elevato di nitrati può in genere essere attribuito a un'utilizzazione agricola intensiva del bacino imbrifero. Le acque sorgive e di falda provenienti da aree senza impatto antropico presentano contenuti di nitrati inferiori a 10 mg/l. L'acqua con un tenore elevato di nitrato apporta un contributo notevole al contenuto complessivo di nitrati presente nell'alimentazione.

Limite OPPD 40 mg/l.

Durezza

È composta principalmente da sali calcio e magnesio (calcare), naturalmente presenti nelle rocce. Una durezza alta non costituisce un problema per la salute umana. È un parametro tecnico, per il dosaggio dei detergenti per il bucato, ad esempio. Talvolta, durezza alte (sopra i 32 °fH) possono causare problemi alle installazioni domestiche. In tal caso si può valutare con le Aziende Industriali di Mendrisio se può essere utile installare un addolcitore. La durezza dell'acqua si misura in gradi di durezza francesi (°fH).

0 – 15 °fH: dolce

16-25 °fH: medio-dura

Oltre 25°fH: dura

Aggressività

L'aggressività è determinata dal contenuto di anidride carbonica nell'acqua. Se l'acqua è sovrasatura di anidride carbonica essa può disciogliere alcuni materiali. Espresso in indice di saturazione della calcite:

a SI < 0 l'acqua è solubile in calcite: acqua aggressiva.

a SI > 0 l'acqua è incrostante: formazioni di incrostazioni di calcare

a SI = 0 l'acqua è satura (in equilibrio)

Mineralizzazione

Il grado di mineralizzazione indica il contenuto in sali minerali (residuo fisso) disciolti in un litro di acqua.

Secondo l'Ordinanza del DFI sulle bevande:

Denominazione specifica	Residuo fisso
Minimamente mineralizzata	Meno di 50 mg/l
Leggermente mineralizzata	50 – 500 mg/l
Mineralizzata	500 – 1500 mg/l
Ricca in sali minerali	> 1500 mg/l